29 жуз

**Сура: «аль-Мульк»**

**67 - Сура: «Гьукум»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Лап Берекатлу я - Вичин Гъиле\* вири гьукум (вири ихтиярар и дуьньядани Ахиратдани) авайди ва Вич гьар са шейинал къудратлу тирди,
2. Вичи, кьиникь ва уьмуьр халкь авур квез имтигьан авун патал, вуж квекай виридалайни хъсанди жедатIа амалдиз. Ва Ам - Къудратлуди, Багъишламишдайди я.
3. Вичи, сад-садан винеллаз (ва сад-садахъ дуьз къвезвай) ирид цавар халкь авур. Ва ваз Мергьяметлудан халкь авунра (яратмишунра) сад*-*садав кьун тавун (дуьз татун) гьич аквадач, ва мад сеферда вил экъуьра, ваз гьич са фер (рехне) кьванни аквазвани?
4. Ахпа мад ва мад вил экъуьра, ви вилер вал хкведа «агъузвилеваз», юргъун (*галат*)хьанваз.
5. Гьакъикъатда, Чна дуьньядин цав чирагъралди чIагурнава (*гуьрчегарнава*), ва Чна абурукай шейтIанрал гьалчдай затIар яз авунва. Ва Чна абуруз «Саѓьи́рдин» (*къизгъинарнавай Ялавдин*) азаб гьазурнава.
6. Ва чпи Раббидихъ чпин кафирвал авурбуруз Жегьеннемдин азаб жеда, ва элкъвена хкведай гьикьван пис чка я ам!
7. Абур аниз гадарайла, абуруз адан гужлу гу-у-вдин ван къведа, ам къизгъиндиз ргаз.
8. Ам (*Жегьеннем*) ажугълувиляй пад-пад жез гьазур (*мукьвал*) я, гьар сеферда аниз са жемят гадарайла, адан хазиначийри (*тапшурмишнавай* *малаикри*) абурувай хабар кьада: «Бес куь патав игьтиятлувал авунин хабар гудайди атаначирни?»
9. Абуру лугьуда: «Аксина, дугъриданни атанай чи патав игьтиятлувилин хабардар, амма чна (*ам*) таб яз кьунай, ва чна лагьанай: «Авуднавайди туш Аллагьди са шейни, ва куьн анжах еке ягъалмишвиле ава».
10. Ва абуру лугьуда: «Эгер чна яб ганайтIа ва я чна акьулдалди фикирнайтIа, чун «Саѓьи́рдин» (*къизгъинарнавай Ялавдин*) агьалийрикай жедачир».
11. Абуру чпин гунагь хиве кьуна, ва къуй «яргъавал» (Аллагьдин регьимдикай) хьуй «Саѓьи́р»- дин агьалийриз!
12. Гьакъикъатда чпиз Раббидикай чпин кичIезвайбур (*чеб инсанрикай садазни такваз*) кьилди авайла (*ва Ам акунни тийиз*)- абуруз багъишламишун ва еке саваб ава.
13. Чинеба ая куьне куь эхтилат ва я кIевиз ая ам (*Адаз сад хьиз я*) - гьакъикъатда, Адаз хурара авайди чизва!
14. Бес чир жедачни Халкь Авурдаз, ва Вич - Вири КьатIузвайди (Вири Чизвайди ва Юмшагъди), Хабар Авайди тирла?!
15. Ам я - квез чил муьтIуьгъди авунвайди, къекъуьгъ куьн адан кьуд пата (къерехра) ва неъ куьне Адан ризкьидикай (*чилел* *алай*), ва Адан патав я - (куь) хтун чан хкана.
16. Бес куьн Цава Авайда\* куьн чилив туькьуьниз туникай саламатвиле авани мегер ва ингье ам юзаз галтад жезва.
17. Я тахьайтIа куьн Цава Авайда\* квел къванер квай тIурфан ракъуруникай саламатвиле авани кьван ва квез чир жеда Зи «игьтиятлувал авунин хабар гун» гьихьтинди ятIа!
18. Ва гьакъикъатда абурулай вилик хьайибуруни таб яз кьунай, ва Зи «пислемишун» (*туьгьмет*-*жаза* *абуруз*)гьихьтинди хьанай!
19. Бес абур чпин винел алай (лувар ахъайиз цIакулар) жергейра тунвай ва (*абур*) кIватIзавай къушариз килигнавачни? Абур са Мергьяметлудалай гъейри садани (*цава*) кьунвач. Гьакъикъатда, Адаз гьар са шей аквазва.
20. Я тахьайтIа вуж я ам - куь кьушун тирди квез куьмекдай, Мергьяметлудалай гъейри? Амма кафирар анжах алдатмишвиле ава.
21. Я тахьайтIа вуж я ам - квез ризкьи гудайди, эгер Ада Вичин ризкьи акъвазарайтIа? Аксина, абуру мадни давамарна терсвиле (*такабурлувиле*) ва катунин карда (*гьахъдикай*).
22. Бес агъуз гьалтна чинихъ ярх жез къекъвезвайди (*гьиниз фидатIа чин тийиз*) дуьз рекьел алани я тахьайтIа дуьз (*мягькемдиз*) акъвазна къекъвезвайди дуьз (ачух) рекьел алаз?
23. Лагь: «Ам я - куьн арадал гъайиди ва квез ван атунин гьисс ва акунин гьисс ва рикIер авунвайди, бес гьикьван тIимил куьне шукур ийизва!»
24. Лагь: «Ам я - куьн гзафарна чукIурайди (*гьарна*), ва Адан патав куьн кIватI хъийида».
25. Ва абуру лугьузва: «Мус алукьда и ганвай гаф, эгер куьн гьахъбур ятIа?»
26. Лагь: «А чирвал анжах Аллагьдиз ава, ва зун анжах ачухарзавай игьтиятлувилин хабардар я».
27. Ва ам (*хиве кьунвай азаб*) абуруз акурла мукьвал хьанваз, кафирвал авурбурун чинриз лап пис жеда, ва лугьуда (абуруз): «Им я куьне жедайди туш лугьуз тестикьарай кар!»
28. Лагь: «Хабар це заз квез гьикI аквазва, эгер Аллагьди зи ва захъ галайбурун чан къахчуртIа (*квез* *кIанзавайвал*), ва я Ада чаз регьим авуртIа (*чи уьмуьр мадни яргъи авуна*), бес (*куьн*) кафирар (*Адан*) азиятлу азабдикай ни хуьда?!»
29. Лагь: «Ам я - Мергьяметлуди, чна Адахъ инамишвалнава, ва Гьадал чна таваккул\* авунва, ва квез (*ахпа*) чир жеда вуж ятIа ам ачух ягъалмишвиле авайди».
30. Лагь: «Хабар це заз квез гьикI аквазва, эгер куь (*къуйрин, булахрин*) яд чилик хъфейтIа, ни хкида квез чилелай авахьна фидай яд?»

**Сура: «аль-Къалам»**

**68- Сура: «Къелем (*кхьидай*)»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Ну́н\*. Кьин кьазва Къелемдал ва (абуру) цIарара кхьизвайдал.
2. Вун - ви Раббидин нямет себеб яз - дилиди туш (*джинар акатна, ва я акьулдиз кьезилди туш абуру* *лугьузвайвал*).
3. Гьакъикъатда, ваз куьтягь тежедай саваб ава.
4. Ва гьакъикъатда, вахъ чIехи дережадин ахлакь ава (*вун зурба ахлакьдал ала*).
5. Ва ваз аквада ва абурузни аквада,
6. Вуж ятIа квекай фитнеда авайди (*ник диливал кватIа*).
7. Гьакъикъатда ви Раббидиз, Адаз хъсан чизва вуж Адан рекьикай ягъалмишвиле аватIа, ва хъсан чизва Адаз, дуьз рекьел алайбур.
8. Гьавиляй муьтIуьгъ жемир вун таб яз кьунвайбуруз!
9. Абуруз кIанзава вуна хъуьтуьлвал (ялтахвал) авуна (*чпин бязи крариз*) ва абуру чпини ийидай хъуьтуьлвал (ялтахвал ваз).
10. Ва муьтIуьгъ жемир вун гьар са лап гзаф кьинер кьазвайдаз алчахдаз,
11. Гъибет ийиз азият гузвайдаз, фитне гваз гзаф къекъвезвайдаз,
12. Хийирдин (мал-девлетдин) патахъай гзаф мискьивалзавайдаз, сергьятар чIурзавай тахсиркардиз, гзаф гунагькардиз,
13. Залум векъидаз, адалай алава яз вич тапан бубадин кIвачихъ янавайдаз (*ва я* вич писвилелди машгьур тирдаз),
14. Вич мал-девлетрин ва рухвайрин сагьиб я лагьана.
15. Адаз Чи аятар кIелайла, ада лугьузва: «Эвелимжи халкьарин кьисаяр (*хкетар*) я!»
16. Чна ам хуртIумдал (*нерал*) тагъма эцигна лишанламишда.
17. Гьакъикъатда Чна абур синемиш (*имтигьан*) авуна Чна бустандин сагьибар синемиш авурвал; ингье абуру кьин кьунай чпи пакамахъ лап фад абур (*емишар*) ахтIана кIватI хъийида лагьана (*кесибриз аквадалди*),
18. Ва са шейни (адакай кесибриз) хгуддач лагьана (*ва я* абуру къейд эцигначир - «ин ша́-Аллагь» лагьаначир).
19. Ва элкъвена кьуна ам (*бустан*) ви Раббидин патай тир «элкъвена кьурда» (балади), абур ксанвайла.
20. Ва ам (*бустан кана*) чIулав йиф хьиз хьана.
21. Ва экуьнахъ абуру сада-садаз эверна:
22. «Алад куьн йикъан лап сифте кьиляй куь (*герек бязи чкайриз*) цан янавай никIел (*бустандиз*), эгер куьн ахтIузвайбур ятIа (*бегьер*)!»
23. Ва абур рекье гьатна (*аниз*) чпин арада кушкушиз:
24. «Къуй къе аниз (*бустандиз*) куь патав са кесибни гьахь тавурай».
25. Абур кIеви къаст аваз йикъан лап сифте кьиляй рекье гьатнавай чеб а кардал къудратлу я лагьана.
26. Ва абуруз ам акурла абуру лагьана: «Гьакъикъатда чун рекьелай алатнава!»
27. «Аксина, чун магьрум хьанвайбур я!»
28. Абурун виридалайни хъсанда лагьана: «Бес за квез лагьаначирни: АвунайтIа куьне (Аллагь) пак (Адаз асивал авуникай *ва я* ин ша Аллагь лагьана)!»
29. Абуру лагьана: «Пак я чи Рабби! Гьакъикъатда, чун зулумкарар тир».
30. Ва абур сада - садан чина акъвазна башламишна сада-садаз туьгьмет ийиз,
31. Абуру лагьана: «Бедбахтвал я чаз! Гьакъикъатда, чун (диндин) сергьятар чIурай тахсиркарар я.
32. Белки чи Раббиди чаз адалайни хъсандал дегишин, гьакъикъатда чна чи Раббидихъ тамарзувалзава».
33. Гьа ихьтинди я азаб, ва Ахиратдин азаб лапни еке я, эгер абуруз чиз хьанайтIа!
34. Гьакъикъатда, (Аллагьдикай) кичIебуруз чпин Раббидин патав няметрин (*хушбатвилин*) Женнетар гьазурнава.
35. Бес Чна мусурманар сад хьиз ийидани тахсиркаррихъ галаз?!
36. Квехъ вуч хьанва, куьне гьикI дуван ийизва?
37. Я тахьайтIа квехъ Ктаб авани а кар авай (*ва я* а карда) вични (ам) куьне фагьум гуз кIелзавай?
38. (АкI хьайила) Гьакъикъатда квез ана гьа куьне хкязавайди ава!
39. Я тахьайтIа квехъ Чахъ галаз ктIунвай кьинер-агьтер авани, Къияматдин Йикъалди кардик квай: «Гьакъикъатда квез, гьа куьне дуван авурди жеда»- лугьудай?
40. Хабар яхъ вуна абурувай, вуж абурукай а кардал замин я?
41. Я тахьайтIа абуруз шерикар авани, къуй гъурай абуру чпин шерикар эгер абур гьахъбур ятIа!
42. (РикIел гъваш) А югъ - Занг \*ачухардай (*чуплах, дуьздал ийидай*. *Занг\* - и келимадиз алимри кьве тафсир гузва: 1-Аллагьдин Занг - Бухаридин сахIихIда хIадис ава №- 4919: «Ачухарда Чи Раббиди Вичин Занг…». 2- А гаф мисал я - четин, пис гьалдин. И месэла тафсиррин ктабра къалурнава: ибн Касир-4п 524-чин*) ва эвердай абуруз сажда авуниз, амма абурувай алакьдач*.*
43. Абурун вилер чиле туна жеда, ва абур агъузвили кIевна кьада. Ва дугъриданни эвернай абуруз сажда авуниз чеб сагъ-саламат тирла.
44. (Гила) тур Зун и «Ихтилат» (*Къуръан*) таб яз кьазвайбурухъ галаз. Чна абур, абуруз гьич чирни тежедайвал, къвез-къвез тавламишда (ж*азадиз*)!
45. Ва За абуруз муьгьлет гузва. Гьакъикъатда Зи амалдарвал зурбади я эхир!
46. Я тахьайтIа вуна абурувай гьакъи тIалабзавани ва абур чпел къачунвай буржийрикай четинвилевани?
47. Я тахьайтIа абурув гъайб\* (*чинебандакай чирвал*) гвани ва абуру (*анай*) кхьизвани?
48. (Гьавиляй) Сабур ая вуна ви Раббидин гьукумдал ва вун «чIехи балугъдин юлдаш» (*Й́у́нус* *пайгъамбар*) хьиз жемир, ингье ада вич (*балугъдин къене*) агална кьунваз (ва гъамунивди ацIанваз) эверна (*дуьа* *ийиз*).
49. Эгер адав вичин Раббидин патай регьим ахгакьначиртIа, акъудна гадардай ам баябан чуьлдиз вичел айиб алаз.
50. Ва хкяна ам адан Раббиди ва ам Ада диндарбурукай авуна.
51. Ва гьакъикъатда, кафирвал авурбур гьазур я (*мукьвал я*) вун чпин вилералди цIуьдгъуьнарна ярхариз абуруз Зикр\*-дин (Къуръандин) ван атайла, ва абуру лугьузва: «Гьакъикъатда, ам (джин акатна) дилиди я!»
52. Амма ам (*Къуръан*) - анжах алемар патал «РикIел гъун» я.

**Сура: «аль-ХIа́къкъагь»**

**69-Сура: «Гьакъикъиди»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Гьакъикъиди (*Къияматдин* *Югъ*)!
2. Вуч я ам - Гьакъикъиди (*Къияматдин Югъ*)?
3. Ва ваз гьинай чида, Гьакъикъиди - (*ам*) вуч ятIа!
4. «Саму́д»-ди ва «гIа́д»-ди Пис Къурхутмишдайди (*Къияматдин Югъ*) таб яз кьуна.
5. «Саму́д»-лагьайтIа, абур гзаф кIеви гьарайдалди тергнай.
6. «Г Iа́д» - лагьайтIа, абур аяздин, гув-в алай пехъи гару тергна.
7. Мажбурна Ада ам (*гар*)абурал ирид йифен ва муьжуьд йикъан къене (ара)датIана, ва аквадай ваз инсанар чилел ярх хьанваз мейитар яз на лугьуди абур ктIана ярх хьанвай хумравдин тарарин буш танар я.
8. Ва аквазвани ваз абурун сад кьванни амукьна?
9. Фиръаванди, ва адалай вилик хьайибуру, ва «Муътафика́т»-ди (*яни* чин пад кIаник хьайи хуьрери- *ЛутI* *пайгъамбардин халкьдин хуьрер*) гунагь (*хатIа*)крар авунай.
10. Абуру асивална чпин Раббидин расулдиз ва Ада абур (*азабдалди*) кьуна - артух (кIевиз) кьуналди (*яни* *михьиз* *къирмишна*).
11. Гьакъикъатда Чна, яд къерехрай алахьайла куьн «целай физвайдаваз» (*гимидаваз*) тухвана,
12. Чна ам квез рикIел гъун яз авун патал ва дикъет гун патал адаз дикъетлу япари (*яни* *чирна фикирун патал*).
13. Ва Карчуниз\* уф гайила са (*сефер*) уф гуналди.
14. Ва алудна тухвайла чпин чкайрлай чил ва дагълар ва абур кьведни са кукIваруналди руг-руг авурла,
15. А юкъуз Вакъиа\* (Алукьдайди, *Къияматдин Югъ*) алукьда.
16. Цав (хъиткьина) кьатI- кьатI жеда ва а юкъуз ам зайифди жеда.
17. Малаикар жеда адан къерехрал, ва а юкъуз муьжуьда (*малаикри*) ви Раббидин Арш (*Тахт*) чпин винелай кьуна тухуда (хкажна кьада).
18. А юкъуз куьн вилик гъида (Адан, гьахъ-гьисабдиз) ва куь са чинебандини чуьнуьхна амукьдач.
19. Ва нив вичин ктаб адан эрчIи гъиле вугайтIа, ада (шадвиляй) лугьуда: «Ингье, кIела куьне зи ктаб!
20. Гьакъикъатда, зун якъинлу (*инанмиш*) тир - зун зи гьахъ-гьисабдихъ гуьруьшмиш жедайди».
21. Ва ам рази тир хуш яшайишда жеда,
22. Вине авай (бустанда) Женнетда,
23. Вичин емишар (*атIуниз*) мукьвал авай.
24. Неъ ва хъухъ куьне хушдиз, куьне яргъал алатай йикъара «вилик авур» диндар амалдиз килигна!
25. Ва нив, вичин ктаб адан чапла гъиле вугайтIа, ада лугьуда: «Агь, вахгун тавунайтIа зав зи ктаб!
26. Ва чир тахьанайтIа заз, зи гьахъ-гьисаб!
27. Агь, хьанайтIа ам (*дуьньядин* *кьиникь*) куьтягьардайди (*зи кар, чан хкин тийидайвал*)!
28. Ганач заз (азабдикай хуьдай) куьмек зи девлетри!
29. Пуч хьана закай зи агъавал (*ва я* делилар)!»
30. (*Ва Аллагьди малаикриз лугьуда*): «Яхъ ам куьне ва ягъа адаз бухавар гъилер гардандив агудна,
31. Ахпа куьне адав «Джагьи́м»\*-да (*Жегьеннемдин са тIвар*) кана кармаш хьунин(*къати кунин*) азаб чIугваз тур,
32. Ахпа зунжурда тур ам алчудна, вичин «яргъивилин уьлчме» пудкъанни цIуд къулач\* тир (*яргъивилин* *куьгьне уьлчме, зур-метри кьван*)!
33. Гьакъикъатда, ада ЧIехи Аллагьдихъ инанмишвал ийизвачир
34. Ва гьевеслу ийизвачир ада (*масад*) кесибдиз тIуьн гуниз.
35. Гила авач адаз къе ина (*куьмекдай*) мукьва кас,
36. Ва авач (*адаз*) тIуьнни -«гъисли́н»-дилай гъейри (жегьеннем-эгьлийрин беденрин ивини ирин..),
37. Ва неда ам анжах гунагькарри».
38. (*Туш, куьне фикирзавайвал эй мушрикар!*) Кьин кьазва (За) -квез аквазвай затIаралди,
39. Ва квез таквазвайбурални!
40. Гьакъикъатда ам (*Къуръан*) - багьа Расулдин гаф я (Аллагьдин келимаяр МухIаммад пайгъамбарди кIелзавай).
41. Ва туш ам -шаирдин гаф. ТIимил инанмишвал ийизва куьне!
42. Ва туш ам - фалчидин гаф. ТIимил рикIел гъана ибрет къачузва куьне!
43. (Ам я *яни* *Къуръан*)- Алемрин Раббидин патай Авудна Ракъурнавайди.
44. Ва эгер ада Чи тIварцихъ яна лагьанайтIа гзаф гафарикай бязиди,
45. Чна ам ЭрчIидалди\* (*зурба* *къуватдалди тадиз*) кьадай,
46. Ахпа атIудай Чна адан «шагьдамар» (*рикIин лап кьилин ивидин дамар*),
47. Ва садни авач квекай (Чаз) манийвализ жедайбур адакай.
48. Гьакъикъатда ам (*Къуръан*) - РикIел Гъун я Аллагьдикай кичIебуруз.
49. Гьакъикъатда Чаз лап хъсан чизва куь арада ам (*Къуръан*) таб яз кьадайбур авайди.
50. Ва гьакъикъатда ам - гьайифвал ва пашманвал я кафирриз.
51. Ва гьакъикъатда ам - якъиндин гьакъикъат (якъинлу гьакь) я.
52. (Гьавиляй) Пак ая вуна ви ЧIехи тир Раббидин тIвар! («*СубхIа́на-Алла́гьи-ль-Г Iази́м» лагь*).

**Сура: «аль-МагIа́ридж»**

**70- Сура: «Дережаяр (виневилин)»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Хабар кьуна (ва тIалабна чпин кьилел атун) хабар кьурда - алукьдай азабдикай,
2. Кафирриз тир, вичизни акъвазардайди (*алуддайди*) авачир,
3. Аллагьдикай - (Виневилин) Дережайрин Сагьиб тир.
4. Хкаж жеда Адан патав малаикар ва Руьгь (*Джабраил*)- вичин яргъивал яхцIурни цIуд агъзур йис тир юкъуз.
5. Сабур ая вуна хъсан сабурлувилелди.
6. Гьакъикъатда ам абуруз яргъал яз аквазва.
7. Ва Чаз ам мукьвал алайди аквазва.
8. А юкъуз цав жеда гъеридин кIанер хьиз,
9. Ва дагълар жеда ранг янавай сар хьиз,
10. Ва хабар кьадач мукьва касди мукьва касдикай,
11. Чпиз абур къалурзаваз (*аквазваз*) хьайитIани. Тахсиркарвал авурдаз (*кафирдиз*) кIан жеда ада (вич) азадун (*хкудун*) а Йикъан азабдикай вичин рухвайралди (*абур гана*),
12. Вичин папалди ва вичин стхадалди,
13. Вичин тухумдалди чпи вичиз архавалзавай (*гъил алаз хуьзвай*)
14. Ва чилел алай кьван вирибуралди, ахпа вич (а карди) къутармиш ийидайвал (*а Йикъан азабдикай*).
15. Ваъ (*акI жедач*)! Гьакъикъатда ам - «Лаза́» (Къати Ялав) я, (\**Жегьеннемдин са тIвар*)
16. Кьилерин хамар кIевиз алаждай,
17. Эвердай, далу гана ва элкъвена фейидаз (*гьакьдикай*),
18. Ва кIватIна (девлетар) хазинайра турдаз (*закат ва маса буржияр кьилиз акъуд тийиз*).
19. Гакъикъатда, инсан халкьнава вичивай вич (*вичин нефс*) хуьз тежерди яз:
20. Адав писвал хкIурла, къалабулухлуди яз,
21. Адав хийир хкIурла, кIевиз кьадайди (*тагудайди*) яз.
22. КапI ийизвайбурулай гъейри;
23. Чпи, чпин капI кьиле тухунин кардал даимвалзавай,
24. Чпинни мал-девлетда тайин тир пай авай;
25. Саилдизни (*тIалабзавайдаз*), магьрумдаз,
26. Чпи Эвездин Йикъахъ инанмишвалзавай,
27. Чеб, чпин Раббидин азабдикай (*къурху кваз*) кичIела авай,
28. Бес гьакъикъатда абурун Раббидин азабдикай хатасузвал авач эхир,
29. Чпи, чпин «эркеквилин авратар» (*гьаяяр* *гьарамдикай*) хуьзвай,
30. Анжах чпин папар ва «чпин эрчIи гъилик\* акатнавайбур» (*лукI-дишегьлияр*) квачиз, а чIавуз гьакъикъатда абурал туьгьмет алач.
31. Ва вуж адалай анихъ галайдахъ чалишмиш хьайитIа (*низ адалай гъейри кIан хьайитIа*), гьа абур - сергьятар чIурзавайбур я;
32. Чпи, чпин аманатар ва чпин кутIуннавай икьарар кьилиз акъудзавай,
33. Чпи, шагьидвал авунар чпин, дуьздиз кьиле тухузвай.
34. Чпи, чпин кпIар дуьздиз хуьзвай (*шартIар кьилиз акъудиз, вахтунда ийиз, тамамвилелди ийиз*),
35. Абур - гьуьрметар аваз Женнетра жеда.
36. Бес вуч кар хьанва кафирвал авурбуруз гьерекатиз ви патав гарданар яргъина
37. ЭрчIи патахъайни чапла патахъайни кIапIалралди?!
38. Яраб гзаф кIан (*тамарзу*) хьанва жал гьар касдиз абурукай вич (*Аллагьди*) няметрин Женнетда тун?
39. Ваъ (жедач акI)! Дугъриданни Чна абур халкьнава абуруз чизвай шейиникай (*стIалдикай*),
40. Ва - кьин кьазва (За) рагъэкъечIдай патарин ва рагъакIидай патарин Раббидалди - гьакъикъатда Чун къудратлу я
41. Дегишиз абурулай хъсанбуралди, ва Чи вилик пад кьаз жедач (*са куьнивайни* *Чун ажиз ийиз, магълуб ийиз гьич жедач*).
42. Ва тур абур (вуна), буш гзаф рахунар ва къугъунар ийиз (абуру), та абур абуруз хиве кьунвай чпин Йикъахъ галаз (сад- садахъ) гуьруьшмиш жедалди,
43. А Йикъахъ - абур сурарай экъечIдай гьерекатиз чпи, на лугьуди абуру бутрин патав тади ийизва,
44. КичIела чпин вилер чиле туна, ва чеб агъузвили кIевна. Ам я гьа Югъ абуруз (виликдай) хиве кьунвай.

**Сура: «Ну́хI»**

**71 - Сура: «Нугь»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Гьакъикъатда Чна Нугь вичин халкьдин патав ракъурна: «Игьтиятвал авунин хабар це ви халкьдиз, чпиз азиятлу азаб къведалди».
2. Ада лагьана: «Эй, зи халкь! Гьакъикъатда, зун квез ачух «игьтиятвал авунин хабар гудайди» я;
3. Аллагьдиз ибадат ая куьне ва Адакай кичIе хьухь квез, ва муьтIуьгъ хьухь куьн заз!
4. (Эгер куьне акI авуртIа) Ада квез куь гунагьрикай (*ва я* гунагьар) багъишламишда, ва Ада квез тайин тир вахтуналди муьгьлет хгуда. Гьакъикъатда Аллагьди эцигнавай вахт (ажал) атайла (ам) кьулухъ вегьедач. Эгер квез (а кар) чиз хьанайтIа!»
5. Ада лагьана: «Рабби, гьакъикъатда за эверна зи халкьдиз югъди-йифди,
6. Ва зи эверуни абуруз анжах катун артухарна.
7. Ва гьакъикъатда за гьар сеферда абуруз (имандихъ) эверайла Вуна абуруз багъишламишун патал, абуру чпин япара тупIар тваз хьана ва абуру гьална чеб кIевиз хьана чпин парталралди (*акун тавун патал*), ва абуру кIевивална (*куфрдал*), ва такабурлувална абуру такабурлувал авуналди.
8. Ахпа гьакъикъатда за абуруз (*диндиз*) ачухдаказ эверна.
9. Ахпа за абуруз ашкарадаказ (*халкьдин вилик*) эверна ва за абуруз чинебани (*кьилдини*) эверна.
10. Ва за лагьана: «Астагъфир ая куьне куь Раббидиз, гьакъикъатда Ам - Гзаф Багъишламишдайди я,
11. (Эгер куьне акI авуртIа) Ракъурда Ада квел марф булдиз (сад садан гуьгъуьналлаз),
12. Ва гуда(гзафарда) Ада квез мал-девлетар ва рухваяр, ва ийида Ада квез багълар ва ийида Ада квез вацIар.
13. (Бес) вучиз куьне Аллагьдин гьуьрметдик умуд кутазвач? (*Вучиз куьне Аллагьдин чIехивилиз икрамзавач ва Адан савабдик умуд кутазвач?*),
14. Вични Ада куьн халкьнавайла (девирралди) са гьалдай маса гьалдиз гъиз.
15. Бес квез акуначни, гьикI Аллагьди сад-садан винеллаз ирид цавар халкьнаватIа,
16. Ва анра варз нур яз авунвайди ва рагъ авунвайди чирагъ яз?
17. Ва Аллагьди куьн арадал гъана чиляй набататдив (чиляй) экъуьчIиз тур хьиз.
18. Ахпа Ада куьн элкъуьрна аниз (*чилиз*) рахкурда ва ахкъудда куьн ахкъудуналди.
19. Аллагьди квез чил экIянаваз авунва (*гам хьиз*),
20. Къекъуьн (фин) патал куьн анал гьяркьуь рекьерай.
21. Нугьа лагьана: «Рабби! Абуру заз асивална (*таб яз кьуна аксивална*) ва абур вичин мал-девлетди ва веледри вичиз анжах зиян артухардайдаз табий хьана» (*яни девлет, тухум авай куфрда авай чIехи ксариз*).
22. Ва амалдарвална абуру (*чинебан чIуру къаст авуна*) абуру - лап зурба амалдарвал!
23. Ва лагьана абуру (*чIехи* *ксари*): «Куьне куь гъуцар гьич тамир (*гадармир*), ва гьич тамир куьне «вадду», ва -«сува́гI» сакIани, ва -«ягъу́с» сакIани, ва «ягIу́къ» ва «насру» (*бутар яз кьунвайбурун тIварар*).
24. Абуру (*куфрда авай чIехи ксари*) гзафбур рекьелай алуднава, ва ягъалмишвилелай гъейри артухармир Вуна зулумкарриз са шейни!»
25. Абурун хатIа-гунагьриз килигна абур батмишарнай ва ЦIа тунай абур, ва жагъанач абуруз Аллагьдикай хуьдай куьмекчияр.
26. Ва Нугьа лагьана: «Рабби! Вуна чилел кафиррикай яшамиш жез кас тамир!
27. Гьакъикъатда Вуна эгер абур туртIа, абуру Ви лукIар рекьяй акъудда, ва абуру анжах пис чIуру, лап кафир (несил) аладда.
28. Рабби! Багъишламиша заз ва зи диде-бубадиз, ва зи кIвализ муъмин яз атайдаз, ва (*гьакIни*) муъмин итимриз ва муъмин папариз, ва артухармир Вуна зулумкарриз телефвилелай гъейри са шейни!»

**Сура: «аль-Джинн»**

**72- Сура: «Чинерар»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Лагь: «Заз (Аллагьдин патай) вагьй\* ракъурна инандирмишнава, бес джинрин са кIапIалди (*Къуръандихъ*) яб акална, ва абуру лагьана: «Гьакъикъатда чаз ажеб Къуръандин ван хьана,
2. Ада «дуьзвилин рекьихъ»(*къанажагълувилихъ*) гъизва, ва чна адахъ инанмишвалнава, ва чна чи Раббидиз гьич кьадач шерик яз садни.
3. Ва (*инанмишвалнава чна*): гьакъикъатда чи Раббидин чIехивал лап вине я - къачунвач Ада (Вичиз) я паб я велед.
4. Ва гьакъикъатда чи арадай тир сефигьди (*иблисди*) Аллагьдикай «сергьятдай акъатай гафар» (*гьакьдикай* *яргъа*, *таб*) лугьузвай,
5. Ва гьакъикъатда чна - я инсанри я джинри Аллагьдикай таб гьич лугьун тийидай хьиз гъисабнавай.
6. Ва гьакъикъатда, инсанрикай тир итимри джинрикай тир итимривай хуьнин куьмек тIалабзавай, ва абуру абуруз анжах кичI (агъузвал) артухарзавай.
7. Ва гьакъикъатда абуру (*инсанрикай тир кафир итимри*) гиман авунай куьне гиман авурвал - Аллагьди садални чан хкидач лагьана.
8. Ва гьакъикъатда, чна «ахтармишна» цав (*алахъна анив агакьариз* -*анихъ яб акализ*), ва жагъана чаз ам ацIанваз зурба къаравулралди ва ялав квай гъетералди (*ишигъдин* *зул хьиз физвай тум галай гъед*).
9. Ва гьакъикъатда чун ацукьзавай анрикай яб акалун патал ацукьдай чкайрал, амма гила ни яб акализ хьайитIа, адаз вич гуьзетзавай ялав квай гъед жагъида.
10. Ва гьакъикъатда чизвач чаз, писвал авун кIан хьанвани чилел алайбуруз (*писвал яз*), я тахьайтIа абурун Раббидиз абуруз (*чилел алайбуруз*) къанажагълувал (хийир) гуз кIан хьанвани!
11. Ва дугъриданни, ава чи арада диндарбурни, ва ква чак адалай агъузбурни ва чун чIук-чIук тир гзаф рекьериз пайи-паяр хьанвай.
12. Ва гьакъикъатда чна якъиндиз фикирнавай чавай Аллагь гьич ажиз ийиз тежедайди чилел (*Адан къудратлува*л *зайифарна, къутармиш жедайвал*) ва гьич ажиз ийиз тежедайди чавай Ам катуналди.
13. Ва гьакъикъатда чаз «дуьз рекьин регьбердин» (*Къуръандин*) ван хьайила, чна адахъ инанмишвална. Ва ни вичин Раббидихъ инанмишвал авуртIа, кичIевал жедач адаз (саваб) кимиз гунин ва я зулумдин.
14. Ва гьакъикъатда ава чи арада муьтIуьгъбур (мусурманар), ва ква чак зулумкарарни (гьакьдин рекьелай элячIнавайбурни). Ва вуж муьтIуьгъ хьанватIа - абуру дуьз рехъ (къанажагъвал) кьиле тухвана.
15. Амма зулумкарар (дуьз рекьелай элячIайбур) - абур Жегьеннемдиз кудай затI (*кIарас*) жеда.
16. Ва (*вагьй\* авуна инандирмишнава заз гьакIни*) дугъриданни эгер абур (Исламдин) рекьел дуьздиз акъвазнайтIа (кьиле тухуз), Чна абуруз гудай ятар булвилелди,
17. Имтигьан авун патал Чна абуруз адалди, ва вуж вичин Раббидин Зикр\*-дикай(*РикIел Гъуникай*, *Къуръандикай*)» патахъ элкъвейтIа, Ада ам михьиз твада пис залан азабда.
18. Ва (*вагьй\*авунва заз гьакIни*) бес гьакъикъатда мискIинар талукь я са Аллагьдиз (*абур эцигнава са Адаз* *ибадат авун патал*), гьавиляй эвермир (*ибадатмир*) куьне Аллагьдихъ галаз садазни.
19. Ва гьакъикъатда, Аллагьдин лукI (*Пайгъамбар*) башламишайла са Адаз эвериз (дуьа ийиз, ибадатиз), са тIимил амай абур сад-садан винел гьалтна сигъдиз алтIуш жез адал,
20. Лагь (*абуруз*): «За дуьа ийиз эверзава (*ибадатзава*) анжах зи Раббидиз ва за Адаз садни шерик яз гъизвач!»
21. Лагь: «Гьакъикъатда, зи ихтиярда авач квез - зарар (гун тагун), ва дуьз рехъ (*дуьзвилин* *къанажагъвал*)»,
22. -Лагь: «Гьакъикъатда, зун гьич садавайни хуьз (*къутармишиз*) жедач Аллагьдикай, ва гьич жагъидач заз Адавай гъейри, (патахъ фена) чуьнуьх жедай чка,-
23. (*Зи ихтиярда авайди*) Анжах агакьарун я Аллагьдин патай (*Ада заз тапшурмишнавайди*) ва Адан «ракъурнавай эмирар (*Ктаб*)». Ва ни асивал авуртIа Аллагьдиз ва Адан Расулдиз, гьакъикъатда адаз Жегьеннемдин цIай жеда, даим яз абур ана гьамишалугъ амукьдай».
24. Та абуруз чпиз хиве кьунвайди (*азаб*) акурла, абуруз нин куьмекчияр зайиф ятIа ва вуж кьадардиз тIимил ятIа, чир жеда.
25. Лагь: «Заз чизвач, квез хиве кьунвайди мукьвал яни, я тахьайтIа зи Раббиди адаз (*а* *кардиз* *яргъал*) муддат эцигдани».
26. (Ам я) - Гъайб\* (*чинебанди, гележегдин крар*) Чизвайди, ва Вичин гъайб\* Ада садазни ачухзавач,
27. Анжах - Вич рази хьана хкягъай расулдиз (*векилдиз*), гьакъикъатда Ада адан виликайни ва адан кьулухъайни гуьзетчияр (*хуьдай* *малаикар*) агуднава,
28. Чирун (*винел акъудун*) патал Ада абуру чпин Раббидин «ракъурнавай эмирар (*тапшуругъар*)» агакьарнавайди. Ва Ада абурун (*расулрин*) вири крар чирвилелди элкъуьрна кьунва, ва Ада гьар са шей гьисабнава кьадардин жигьетдай.

**Сура: « аль-Муззаммиль»**

**73-Сура:** «**Гьална кIев хьанвайди» (*парталрин къене гьахьна галчукнавайди*)**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Эй, галчукнавайди (*парталрин къене гьахьна кIев хьанвайди*)!
2. КапI ийиз акъуда вуна йиф, са тIимил квачиз,
3. Зур пай адан, ва я кими ая адакай (*хкуда зур паюникай*) са тIимил
4. Ва я артухара адалай, ва кIела Къуръан аста ачух къайдадалди.
5. Гьакъикъатда Чна «вегьеда» вал «залан Гаф» (*авудна* *агакьарда вав Къуръан*).
6. Гьакъикъатда, йифиз туьретмиш хьайиди (*яни* йифиз хьайи капI)- ам таъсирдиз лапни къуватлу я ва лапни дуьмдуьз (*яни лапни ачух*, *фагьумлу*) я гафариз.
7. Гьакъикъатда, ваз юкъуз «яргъи сирнав» ава (*яргъал мажал* *ава ви игьтияжриз, гьавиляй йифиз жуван Раббидиз ибадата*).
8. Ва гъваш вуна мецел (ва рикIел) ви Раббидин тIвар, ва къакъат хьухь вун Адахъ (жув виридакай) къакъуд авуналди (*яни* жуваз манийвалзавай вири крарикай яргъа хьана, жув Адаз михьиз бахш ая).
9. (Ам я)- РагъэкъечIдай патан ва рагъакIидай патан Рабби, авач гъуц (ибадатдиз лайихлу тир) Адалай гъейри, гьавиляй къачу вуна Ам Арха яз!
10. Ва сабур ая вуна абуру лугьузвайдал (*ви диндикай, вакай*), ва туна элкъуьгъ вун абурукай (*а* *карда*) гуьрчекдиз туналди (*абуру хьиз экъуьгъунар тавуна*).
11. Ва чеб няметрин сагьибар тир таб яз кьазвайбурухъ галаз тур Зун, ва абуруз са тIимил муьгьлет хце.
12. Гьакъикъатда, Чахъ (*абур патал*) ава къандалар ва «Джагьи́м»\* (*ЦIай*) ава,
13. Ва тIуьн- (*вичин писвиляй* *акIана*) туьтуьнла тефидай, ва азиятлу азабни,
14. А юкъуз -чил ва дагълар кIевиз зурзадай, ва дагълар чкIана къумадин кIунтIариз элкъведай.
15. Гьакъикъатда Чна ракъурна куь патав Расул, шагьид яз квел, Чна фиръавандин патав Расул ракъурайвал.
16. Амма фиръаванди асивална (*яб ганач*) Расулдиз, ва кьуна Чна ам лап пис кьуналди (*гьуьле* *батмишуналди*).
17. Ва гьикI куьне куьн хуьда (*куьн къутармиш жеда Къияматдин Йикъан азабдикай*), -эгер куьне кафирвал авуртIа (давамарайтIа) - вичи таза аялар рехи ийидай Йикъакай?
18. Цав ам (*а югъ*) себеб яз (*ва я*  а юкъуз) пад-пад хьана жеда, ва хиве кьунвайди адан (*а йикъан*) патахъай (*ва я* ам (а Югъ) патахъай ганвай гаф) гьакъикъатда кьилиз акъатдайди я.
19. Гьакъикъатда, им «рикIел гъун» я, ва низ кIан хьайитIа, кьада ада вичин Раббидин патав фидай рехъ.
20. Гьакъикъатда ви Раббидиз чизва, вуна (*йиф*) кпIунал акъвазна акъудзавайди йифен пудакай кьве пай са тIимил кимиз, ва я зур пай адан (*йифен*) ва я пудакай са пай, ва гьакIни вахъ галайбурукай са дестеди- Аллагьди тайинарзава йифен ва йикъан кьадар,- Адаз чизва квевай адан «гьисаб тухуз» алакь тийидайди (*яни* *адан* *сифте кьиляй лап* *эхирдалди кпIунал акъвазна акъудиз тежедайди*), ва гьавиляй багъишламишна Ада квез (*ва кьезиларна*), ва кIела (*йифен* *кпIара*) куьне регьят тир кьванди Къуръандай. Чизва Адаз куь арада азарлубур жедайди, ва масадбур - гьатдайди рекье (сефердиз экъечIдайди) чилел Аллагьдин мергьяматдикай къазанмишиз (ризкь тIалабиз), ва масадбурни-Аллагьдин рекье женг чIугвадайбур, (гьавиляй) кIела куьне квез рягьят тир кьванди адай. Ва капI кьиле твах куьне, закат це куьне ва геце куьне Аллагьдив «хъсан бурж» (*садакьаяр це Адан рекье*)!. Ва вуч хийирлу кIвалах куьне квез гьазурайтIани виликмаз, квез ам жагъида Аллагьдин патав ам лапни хийирлу яз ва чIехи саваб аваз. Ва астагъфир ая куьне Аллагьдиз, гьакъикъатда Аллагь - Гъил Къачудайди, Регьимлуди я.

**Сура: «аль-Муддассир»**

**74-Сура: «Алчудна жув кIевнавайди»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Эй, алчудна жув кIевнавайди!
2. Къарагъ, игьтиятвал авунин хабар це!
3. Жуван Раббидиз «чIехивал» це (*Са Ам -Гъуц яз кьуна, ва са Адаз ибадат талукьарна*)!
4. Жуван парталар михьи ая!
5. «Мурдар затIарикай» (*яни* бут-рикай) къакъат хьухь!
6. Ва гумир вуна багъишзавай затIар, адалай гзаф къахчун патал (*яни це вуна гзаф садакьаяр ва ганвайди гзаф яз гьисабмир- акъвазарун патал*).
7. Ви Рабби патал сабур ая!
8. Ва Карчуниз\* уф гайила,
9. Ам- а югъ, Залан югъ жеда,
10. Кафирар патал- кьезил туширди.
11. Тур Зун- За халкьнавайдахъ галаз вич тек яз (*са девлетни, са веледни авачиз*)
12. Ва За вичиз - гегьенш (экIянавай) мал-девлетар багъишай,
13. Ва рухваярни шагьидар яз (гьамиша вичин патав гвай),
14. Ва вичиз За - (*зурба*) регьят авуналди (*дуьньядин крар*) регьятнавай,
15. Ахпа (*идалай виридалай кьулухъни*(, ада тамарзувалзава За вичиз (мадни) артухарун.
16. Амма ваъ! Гьакъикъатда, ам Чи аятрин гьакъиндай лап терс тир,-
17. За ам (са ял ягъунни авачир четин) азабдин гужа твада (*ва я* ЦIун дагъ «СагIу́д» -диз хкаж хьунин гужа твада),-
18. Гьакъикъатда ада фикирна ва къетIна (пис кар),-
19. Къуй ам (лянет алаз) пуч хьуй! ГьикI ада фикирна къетIна (*а пис кар*)?!
20. Ахпани, къуй ам (лянет алаз) пуч хьуй! ГьикI ада фикирна къетIна?!-
21. Ахпа ам килигна.
22. Ахпа ада чин чIурна ва атIугъна (*хъел атана вичивай чIуру къаст ийиз алакь тавурла*).
23. Ахпа ада далу гана, ва такабурлувална,
24. Ва лагьана: «Им (*Къуръан*)- анжах масабурулай (*эвелимжибурулай*) атана къачузвай суьгьуьр я.
25. Им-анжах инсанрин гафар я».
26. За адав «Сакъар»\*-да кана кармаш хьунин (*къати кунин*) азаб чIугваз тада (\**Жегьеннемда деринвилиз ругуд лагьай дережадин тIвар*).
27. Ва гьинай чир жеда ваз вуч ятIа «Сакъар»!
28. Тазвач ада (*са шейни амукьиз*) ва тазвач (*кун тавуна*).
29. Лап дегишдайди (чIурдайди) я (ам) хамарин гьал.
30. Ала цIекIуьд (*малаик*) адал.
31. ЦIун иесияр (*къаравулар*) Чна авунва анжах малаикар, ва кьадар абурун Чна авунва анжах фитне яз кафирвал авурбуруз якъинвал хьун патал чпиз Ктаб атанвайбуруз ва иманмишвал авунвайбуруз иман артух хьун патал, ва шаклу тахьун патал чпиз Ктаб атанвайбур ва муъминар, ва лугьун патал чпин рикIе азар авайбуру ва кафирри: «Вуч (лугьуз) кIан хьана Аллагьдиз идалди (*и кьадардалди*) мисалгъана? «Гьа икI Аллагьди Вичиз кIаниди ягъалмишвиле твазва ва дуьз рекьел гъизва Вичиз кIаниди. Ва ви Раббидин кьушунар са Адалай гъейри садазни чизвач. Ва ам- анжах РикIел гъун я инсанриз.
32. Амма ваъ! Кьин кьазва вацрал!
33. Ва кьин кьазва йифел, ам (эхирдив мукьвал хьана) акъатайла!
34. Ва кьин кьазва «пакаман вахтуналди» экв ахъа жедайла!
35. Гьакъикъатда, ам (*ЦIай, Сакъар*)\*- лап чIехибурукай (*яни крарикай*) сад я,
36. Инсаният патал игьтиятвал авунин хабардар яз,
37. Низ квекай кIанзаватIа вилик жез (*игьтиятвилин хабар кьабулна дуьз рекьел атана мукьвал жез Адаз*) ва я кьулухъ жез (*кьабул тавуна элкъвена адакай*).
38. Гьар са чан вичи къазанмишай крарин гирав я (*ам* *абурулай асуллувиле* *аваз кьуна жеда*),
39. Анжах «эрчIи патан» сагьибрилай гъейри.
40. (Абур) жеда Женнетра, сада-садавай хабар кьаз,
41. Тахсиркарвилер авурбурукай:
42. «Куь куьн Сакъар\*-диз вегьена (*гъана туна*)?»
43. Абуру лугьуда: «Чун капIзавайбурукай хьанач,
44. Ва чун - кесибриз тIуьн гудайбур хьанач,
45. Ва чун экечIиз хьана буш ихтилатрик буш (*чIуру*) ихтилатра авайбурухъ галаз.
46. Ва чна Эвездин югъ таб яз кьунай
47. Та, чи патав «якъинвал» (*кьиникь*) къведалди».
48. Ва менфят гудач абуруз шафаатчийрин шафаатди\*(*килиг 4-сура 85-аят*).
49. Вуч хьанва абуруз, абур «РикIел Гъун»\*-икай (*Къуръандикай*) патахъ элкъвезва?!
50. На лугьуди абур (кичI хьана) лап кIевиз катзавай вагьши ламар я,
51. Асландикай (*ва я* гъуьрч язавайдакай) катнавай?
52. Аксина, кIанзава гьар са касдиз абурукай вичиз атана (*Аллагьдин патай*) «ахъайнавай луьлеяр».
53. Ваъ хьи (туш)! Аксина - кар ам я хьи, абуруз Ахиратдикай кичIезвач.
54. Ваъ хьи! Гьакъикъатда ам (Къуръан) - «рикIел гъун» (несигьат) я.
55. Ва низ кIан хьайитIа - ада ам рикIел гъида (*ада авай несигьат къачуда*).
56. Ва абуру рикIел гъидач, анжах Аллагьдиз кIан хьайитIа… (*абур дуьз рекьел гъиз* - рикIел гъида абуру). (Са) Ам я - Адакай кичIе хьуниз Лайихлу тирди, ва (са) Ам я - Вичи багъишламиш авуниз (*кичIевал авурбуруз*) Лайихлуди тирди (*яни са Ам я Никай кичIе хьана кIанзавайди ятIа виридаз, ва са Ам я Нин ихтиярда багъишламиш авун, гъил къачун гунагьрилай авайди ятIа, а крар са Адаз хас я*).

**Сура: «аль-Къийа́магь»**

**75- Сура: «Къиямат (Югъ)»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Кьин кьазва Къияматдин Йикъал!
2. Ва кьин кьазва вичи вичиз гзаф туьгьметдай чандал (*руьгьдал*,- *диндар амал тIимил авуна лугьуз ва гунагьар авуна лугьуз*)!
3. ГьисабзаватIа (кафир) инсанди Чна вичин кIарабар гьич кIватI хъийидач лагьана?
4. Аксина (*Чна кIватI хъийида*)! Чун адан тупIарин кIвенкIверни гуьнгуьна хутаз къудратлу я.
5. Ваъ! Инсандиз(*Къиямат Югъ таб яз кьаз*) вичин гележегдани лап чIурувал ийиз кIанзава,
6. Ада Къияматдин Югъ мус алукьда лугьуз хабар кьазва?
7. Бес вилер (*килигунар*) лап серсер хьайила,
8. Ва варз кьурла,
9. Ва рагъни варзни санал кIватIайла (*сад садав агакьайла*).
10. А Юкъуз лугьуда инсанди: «Гьинава катдай чка (*гьиниз катда*!)»
11. Ваъ хьи! Чуьнуьх (*далдаламиш*) жедай чка жедач.
12. А Юкъуз ви Раббидин патав жеда - (*виридан*) хтана акъваз хьун.
13. А Юкъуз инсандиз вичи «вилик авурдакай» (*авур крарикай*) ва «кьулухъ ягъайдакай» (*кьилиз акъуд тавурдакай*) хабар гуда.
14. Туш! Инсан вич вичел «вири аквазвай хъсан шагьид» я (гуьзчи я - вичиз вичикай вири чизвай, *ва я* ам вичел «ачух аквадай делил» я, *гьамиша адахъ вичихъ галаз авай авур вири крар*),
15. Ада вичин уьзуьрар гъана вегьейтIани (а юкъуз).-
16. Юзурмир вуна жуван мез адалди (тикрарар ийиз ам *яни* *Къуръандин гафар, Джабраил малаикди вав агакьарзавайла*) тади авун патал вуна адалди (*фад рикIел хуьн патал ам*).
17. Гьакъикъатда Чал ала - ам кIватIун (*вири* *ви хура*) ва (вуна) ам кIелун.
18. Ва Чна ам ваз кIелдайла, (вун яб акализ) гугъуьна хьухь адан кIелунин.
19. Ахпа Чал ала- адаз баян гунни.-
20. Туш (акI)! Аксина, квез «фад (*тади*)-ди» (*яни* и дуьнья) кIанзава,
21. Ва куьне Ахират тазва (*гьисаба кьун тавуна*).
22. Са (*бязи*) чинар а юкъуз цIарцар гуз жеда,
23. Чпин Раббидиз килигиз жеда,
24. Ва (маса) чинар а юкъуз лап атIугъна (*чIурна*) жеда,
25. Абуруз якъиндиз чир жеда чпив (кьулан тарцин кIараб хадай) чIехи бала агакьардайди.
26. Ваъ! Ам (*руьгь*) жинабрив (*хурун лап вини кьиле- кьве патани авай жинабрин- арадив*) агакьайла
27. Ва лагьайла: «Вуж я дуьа кIелдайди, (*изитIунин гафар лугьудайди* ам сагърун патал)?»
28. Ва адаз (*рекьизвайдаз*)- дугъриданни ам (*и* *дуьньядикай*) къакъат хьун тирди - якъиндиз чир хьайила.
29. Ва занг зангунив агуд хьайила, (*и дуьньядин четинвилер* (*чан акъатунин*) *ва Ахиратдин сифте четинвилер гьалтайла,* *ва я кафан алчудна занг зангунив агудай чIавуз*),
30. Ви Раббидин патав я - а юкъуз (абур) гьална хкун.
31. Я ада инанмишвал авунач (*Расулдихъ*) я ада капI авунач.
32. Амма, ада таб яз кьуна ва кьулухъ элкъвена,
33. Ахпа, ам вичин хзандин патав фена лавгъадаказ къекъвез.
34. Лап бедбахтвал я ваз - лап бедбахтвал (*лап мукьвалди яз ваз*)!
35. Мад сеферда бедбахтвал я ваз, бедбахтвал!
36. Бес инсанди, вич гьакI (вичиз са карни тагана) тадай хьиз гьисабзаватIа (*и дуьньяда эмирар, къадагъаяр тагана, ва Ахиратда вичиз гьахъ-гьисаб тавуна*)?!
37. Бес ам стIал туширни - маядин, экъичзавай?
38. Ахпа адакай хьана лахта, ва Ада (ам) халкьна ва тамамвилелди дуьзарна,
39. Ва Ада адакай жуьт (кьве жуьре) авуна - итим ва паб (*эркекни дишиди*).
40. Бес Ам (Ахьтин Гъуц - а крар вири авур) кьенвайбурал чан хкиз къудратлу тушни?! -(*Къудратлу я гьелбетда, эхь!*)

**Сура: «аль-Инса́н»**

**76- Сура: «Инсан»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Бес атана кьванинсандал заманадикай ахьтин вахт - ам (*инсан*) малум са шейни тушиз (авачиз) авайла!?
2. Гьакъикъатда, Чна инсан халкьна къаришугърикай тир (*лап акахьай*) стIалдикай,- синагъламишиз Чна ам (*гележегда, хиве ферз\*-ер туна*) ,- ва Чна ам ван къведайди, аквадайди яз авуна.
3. Гьакъикъатда, Чна адаз къалурнава рехъ (*баян авуна дуьз рехъ ва ягъалмишвилин рехъ*)- (ам) я шукурдайди яз, я лап инкардайди яз.
4. Гьакъикъатда, Чна кафирриз зунжурар, къандалар ва «Саѓи́р» (*Жегьеннемдин са тIвар я, яни куькIуьрнавай ялав алай цIай*) гьазурнава.
5. Гьакъикъатда, «хийир крар гзаф авубур»(*диндарвал* *авурбур*)- «чехир хъвадай чIехи къапунай (*фенжанрай*)» хъваз жеда, вичин (*яни* *чехирдин*) «какадарнавай затIни» кафур\* яз (*Китайда ва Индонезияда экъечIзавай бязи* *тарарикай хкудзавай къати ни галай чIем хьтин затI,чехирдик какадардай*),
6. Чешме тир, Аллагьдин лукIар адакай (*ва я* ам кваз) хъваз жеда, акъудиз чиляй абуру ам(*адан чешмеяр*) акъудуналди (*чпиз кIанивал*).-
7. Абуру тамамвилелди незуьр кьилиз акъудзава, ва абуруз кичIезва а йикъакай вичин «писвилер (*азаб*)» гьарнихъ чкIидайди тир.
8. Ва абуру кесибриз, етимриз ва есирриз тIуьн гузва чпиз ам (*тIуьн*) кIанзаватIани (*чеб муьтеж ятIани*).
9. (*Абуру лугьузва*): «Чна квез тIуьн гузв**а** анжах Аллагь(дин Чин\*-*Адан разивал*) патал, кIанзавач чаз квевай я гьакъи(*эвез*), я шукур авун (*чаз*)!
10. Гьакъикъатда чаз кичIезва чи Раббидин патай «атIугъай», «лап четин» (*ва я* дарвал авай, лап яргъи)- йикъакай».
11. Ва Аллагьди абур а йикъан «писвилерикай» хвена ва Ада абурал (чинри) цIарцIар гун ва шадвал гьалтдайвал авуна.
12. Ва Ада абуруз абуру сабур авурвиляй Женнетдин багъ ва ипекар (*пек-дикай парталар*) эвез гана.
13. Абур ана вичел винелай перде (*шаршав*) ва хъуьцуьганар алай тахтрал (*чарпайрал*) кьуьнт яна къвалахъди хьана жеда, ва абуруз ана я (кудай) рагъ, я гужлу мекь (*ва я ракъинин нур ва вацран экв, яни югъ ва йиф*) аквадач.
14. Ва мукьув жеда абуруз абурун хъенар\*(*яни Женнетдин еке тарар чеб, абурун хилер - ана рагъ авач гьавиляй тарариз хъен авач*) ва бегьем муьтIуьгъарна регьятарда(абуруз) абурун (*яни* *тарарин, емишрин*) кулар-галгамар.
15. Гелкъвез жеда абурухъ гимишдин къапар гваз ва гетIеярни -и патай а патаз экв аквадай шуьшеяр (хьтин) тир.
16. «Гимишдикай авунвай и патай а патаз экв аквадай шуьшеяр (хьтин)», абурун кьадарни (абуру) тайинарнава кьадар тайинаруналди (*хъвадайбуруз герек тир* *кьван кьадар*).
17. Ва хъваз гуда абуруз ана «чехир хъвадай чIехи къапунай (*фенжандай*)» вичин (*яни* *чехирдин*) «какадарнавай затIни» сенжефил яз,
18. Чешме тир ана авай, Салсаби́ль\* - тIвар алай.
19. Ва гелкъведа абурухъ «даим яз жегьил тир веледар (*жаванар*)», ваз акурла абур вуна абур чкIанвай гевгьерар яз гьисабда.
20. Ва вун килигайла, ваз ана (*Женнетда*) няметар ва чIехи мулк (пачагьлугъ) аквада.
21. Абурун винелай кьелечI ипекдикай ва зарлу харадин къацу парталар жеда. Ва безекламишда абур гимишдикай тир цамаралди ва абуруз чпин Раббиди хъваз гуда «лап михьи хъвадай затI».
22. (*Ва лугьуда абуруз*): « Гьакъикъатда, им квез (дугъриданни) эвез я, ва куь сяйи (*чалишмишунар*) шукур гъуниз (*чухсагъулдиз*) лайихди я.
23. Гьакъикъатда, Чна ваз Къуръан паяралди авудиз ракъурнава,
24. Ва сабур ая вуна ви Раббидин гьукумдиз (*къарардиз*) ва муьтIуьгъ жемир вун абурукай я гунагькардиз, я кафирдиз.
25. Ва рикIел ва мецел гъваш вуна ви Раббидин тIвар пакамахъни нянихъни,
26. Ва йифизни «сажда» (капI) ая вуна Адаз, ва «пак» ая вуна Ам йифен яргъалди (*яргъи йифди)*.
27. Гьакъикъатда, абуруз «фад тирди» (*и дуьньядин уьмуьр*) кIанзава, ва абуру чпин кьулукь Залан югъ тазва.
28. Чна абур халкьнава ва Чна абурун «*чпин* къурулуш»дуьзарна мягькемарнава. Ва Чаз кIан хьайила, Чна абур дегишарда, дегишар авуналди - абуруз ухшарбуралди.
29. Гьакъикъатда, им - «рикIел гъун» (*гузвай* *несигьат*) я - ва низ кIан хьайитIа (ада) вичин Раббидин патав фидай рехъ кьада (*хкяда* - *иман гъана, Адаз муьтIуьгъвализ*).
30. Ва квез кIан жедач (*гьич* *са карни*), эгер кIан тахьайтIа Аллагьдиз (*яни эгер Аллагьдиз кIан хьайитIа квез кIанрун а кар - анжах а чIавуз квез кIан жеда*)! Гьакъикъатда Аллагь - вири чидайди, камаллуди я!
31. Ада Вичиз кIаниди Вичин регьимдик кутазва, ва (хиве кьунва Ада жаза) зулумкарриз, Ада абуруз азиятлу азаб гьазурнава.

**Сура: «аль-Мурсаля́т»**

**77- Сура: «Ракъурнавайбур»**

Мергьяметлу, Регьимлу Аллагьдин тIварцIелди!

1. Кьин кьазва ракъурнавайбуралди (гараралди) сад-садан гуьгъуьнаваз(*балкIандин фири-дин чIарар хьиз,* *ва я* дуьз кар патал).
2. Къативализ къативилелди къекъвезвайбуралди,
3. ЧукIур авуналди чукIурзавайбуралди (*яни* *цифер чукIурзавай малаикралди*),
4. Чара авуналди чара ийизвайбуралди,
5. «РикIел Гъун» (*яни* *вагьй*\* винедай агъадиз) «вегьезвайбуралди» (*агакьарзавайбуралди*),
6. (Вични*- вагьй\**) Уьзуьр яз (Аллагьдин патай, *яни Къияматдин Юкъуз Адан лукIариз чеб гьахъар хъийидай делил, уьзуьрлу себеб амукь тийидайвал чпиз Ктаб атанач лугьуз*) ва (я) игьтиятвал авунин хабар яз.
7. Гьакъикъатда, квез хиве кьунвайди (*Къияматдин Юкъуз чан хкун, гьакь - гьисаб хьун*)- дугъриданни алукьда (*кьилиз акъатда*).
8. Бес гъетерал мичIивал акьалтайла (*экуьвал кьейла*),
9. Ва цав пад-пад хьайила,
10. Ва дагълар руг-руг хьана чкIайла,
11. Ва Расулар тайин вахтунда кIватI хъувурла (*ва я:* Расулриз вахт тайинарайла).
12. Гьи (зурба) югъ патал кьулухъ вегьенва?
13. Чаравал жедай югъ патал!
14. Ва ваз «чара авунин югъ» вуч ятIа гьинай чир жеда?
15. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз (*и крар*)!
16. Бес Чна звелимжибур тергначирни?
17. Ахпа Чна абурун ­гуьгъуьна эхиримжибурни твада.
18. Гьа икI Чна ийизва тахсиркарриз.
19. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
20. Бес Чна куьн «усал цикай» (*итимдин маядин стIалдикай*) халкь авунвачни?
21. Ва Чна ам (*усал яд*) «амукьдай мягькем чкада» (*дидедин руфуна*) эцигна,
22. (*Аллагьдиз*) Малум кьадар вахтуналди.
23. Ва Чун къудратлу тир (а кардал), ва гьикьван хъсан къудратлубур я Чун!
24. Бедбахтвал (*азаб*) жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
25. Бес Чна чил виче (затIар)жедайвал(*гьакьдай чка яз*) авунвачни,
26. Чан алайбурни (*винел чилин*) ва кьенвайбурни (*къене чилин*)?
27. Ва Чна анал мягькембурни кьакьанбур (*яни* дагълар) авунва, ва Чна квез хъваз «хъвадай михьи яд» ганва.
28. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
29. (*Къияматдин Юкъуз абуруз лугьуда*): «Алад (гила) куьн куьне таб яз кьур кардихъ!
30. Алад куьн- пуд хилез пай хьанвай (ЦIун гумадин) хъендик,
31. Вич я серин тушир, я вичи ялавдикай хуьн тийидай.
32. Гьакъикъатда, ада (*Жегьеннемди*) «зурба кIвалер» хьтин цIелхемар гадарзава,
33. На лугьуди абур девейрин дестеяр я, хъипи тир.
34. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
35. Ам -абур рахун тийидай югъ я (*чеб гьакьар хъийиз*),
36. Ва абуруз ихтиярни гудач,-уьзуьрар гъидайвал абуру.
37. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
38. Гьа им я «Чара авунин» югъ! Чна кIватI хъувунва куьн (*Къуръан таб яз кьур мушрикар*) ва эвелимжибурни (*Расулар таб яз кьур*)!
39. Ва эгер квехъ (ийидай) амалдарвал аватIа (*азабдикай къутармишдай*),ая куьне амалдарвилер Заз аксина!
40. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
41. Гьакъикъатда, (Аллагьдикай) кичIебур хъенрик ва булахрин арада жеда,
42. Ва емишрин юкьвани, чпиз кIан хьайибурукай.
43. Неъ ва хъухъ куьне нуш яз, куьне авур (*хъсан*) амалдиз килигна!
44. Гьакъикъатда, Чна хъсан крар аварбуруз гьа икI эвез гузва.
45. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
46. Неъ, ва кеф чIугу куьне - са тIимил, гьакъикъатда куьн тахсир крар авурбур я!
47. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
48. Ва абуруз лагьайла: «Руку́гI\* ая куьне (капI ийиз)! - абуру руку́гI\*(*капI*) ийизвач.
49. Бедбахтвал жеда а юкъуз таб яз кьазвайбуруз!
50. Бес гьи ихтилатдихъ (*келимайрихъ*) абуру адалай кьулухъ (*яни и* *Къуръандилай*) инанмишвал ийида?!